

Manual de montagem

Conjunto completo equipamento básico frontal e traseiro

Última atualização: V2.20140108



30322558-02-PT

Leia e respeite este manual de instruções.
Guarde este manual de instruções para utilização futura.

Impressum

Documento

Manual de montagem

Produto: Conjunto completo equipamento básico frontal e traseiro

Número do documento: 30322558-02-PT

Idioma original: Alemão

Copyright ©

Müller-Elektronik GmbH & Co.KG

Franz-Kleine-Straße 18

33154 Salzkotten

Alemanha

Telef: ++49 (0) 5258 / 9834 - 0

Telefax: ++49 (0) 5258 / 9834 - 90

Email: info@mueller-elektronik.de

Página na Internet: <http://www.mueller-elektronik.de>

Índice

1	Para sua segurança	4
1.1	Avisos de segurança básicos	4
1.2	Dados técnicos	4
1.3	Descarte	4
2	Descrição do produto	5
2.1	Escopo de fornecimento	5
2.2	Visão geral do sistema	5
3	Manual de montagem	6
3.1	Montagem da tomada ISOBUS traseira	6
3.2	Montagem da tomada ISOBUS dianteira	6
3.3	Montagem da caixa de equipamento básico	6
3.4	Preparar e conectar o cabo da bateria	6
3.5	Ligação das tomadas ISOBUS com a caixa de equipamento básico	8

1 Para sua segurança

1.1 Avisos de segurança básicos



Leia atentamente as instruções de segurança a seguir, antes de modificar a tomada traseira ISOBUS.

- Somente monte o terminal se você possui conhecimentos técnicos na área de eletrônica. Caso contrário, encarregue um especialista.
- Para a adaptação use somente peças originais.
- Monte o produto exatamente como está descrito neste manual.

1.2 Dados técnicos

Tensão de serviço	9-16 V
Temperatura de serviço	-20 - +70°C

1.3 Descarte



Por favor, após o seu uso descarte este produto como sucata eletrônica, de acordo com as legislações válidas em seu país.

2 Descrição do produto

Com o conjunto completo equipamento básico frontal e traseiro da Müller-Elektronik você pode usar duas tomadas ISOBUS no seu veículo. Você pode trabalhar com dois dispositivos de trabalho que suportam ISOBUS.

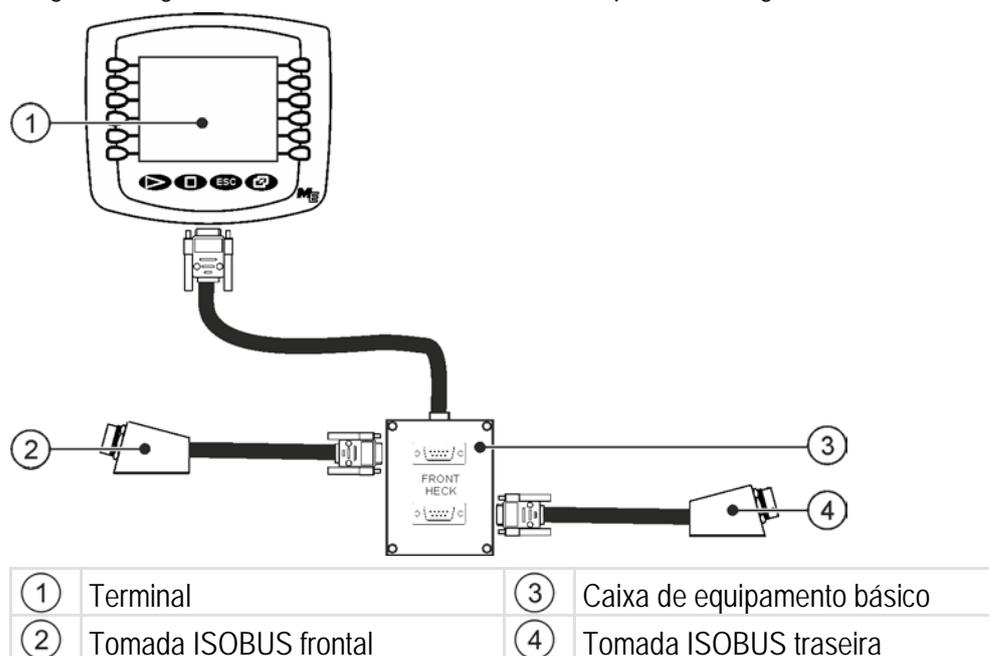
2.1 Escopo de fornecimento

O conjunto completo para a adaptação de uma tomada ISOBUS frontal e uma tomada ISOBUS traseira no seu veículo é composto das seguintes peças:

- Tomada ISOBUS frontal
- Tomada ISOBUS traseira
- Caixa de equipamento básico para a conexão de duas tomadas ISOBUS
- Cabo de bateria com porta-fusível para a conexão à bateria do veículo
- Sacola anexa com peças para a montagem dos componentes

2.2 Visão geral do sistema

A figura a seguir mostra como será o seu sistema após a montagem:



3 Manual de montagem

3.1 Montagem da tomada ISOBUS traseira

Antes que você possa usar a tomada ISOBUS traseira será necessário montá-la.

Procedimento

1. Monte a tomada ISOBUS traseira de forma bem acessível na área traseira do seu veículo.

3.2 Montagem da tomada ISOBUS dianteira

Antes que você possa usar a tomada ISOBUS dianteira será necessário montá-la.

Procedimento

1. Monte a tomada ISOBUS dianteira de forma bem acessível na área dianteira do seu veículo.

3.3 Montagem da caixa de equipamento básico

Caso você equipe o veículo com duas tomadas ISOBUS, então precisará da caixa de equipamento básico. Através da caixa de equipamento básico as tomadas ISOBUS são ligadas ao Terminal.

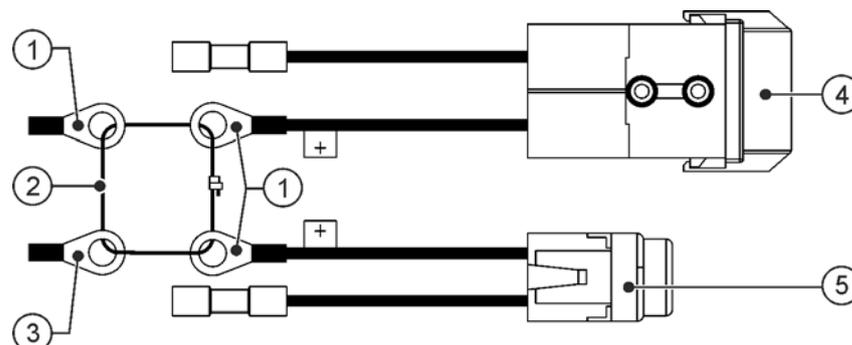
Procedimento

1. Monte a caixa de equipamento básico na cabine do veículo. Escolha um local protegido contra umidade.

3.4 Preparar e conectar o cabo da bateria

Antes que você possa conectar a tomada ISOBUS à bateria do veículo, será necessário preparar o cabo da bateria.

O cabo da bateria está montado da seguinte forma:



①	Terminal em anel 4-6mm ² amarelo	④	Conector de fios preparado com fusível 50 A
②	Cinta para cabos	⑤	Conector de fios preparado com fusível 10A
③	Terminal em anel 1,5-2,5mm ² azul		

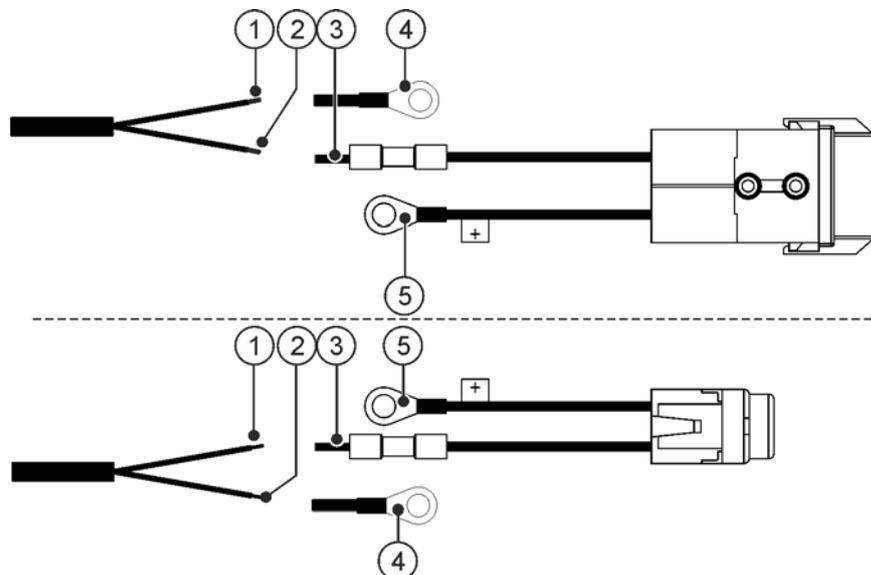
	<p>⚠ AVISO</p>
	<p>Perigo de ferimentos por curto-circuito Caso durante os trabalhos nos terminais dos polos sejam ligados o polo positivo e a massa do veículo, ocorrerá um curto-circuito. Isso poderá causar ferimentos por queimadura em pessoas.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◦ Durante os trabalhos nos terminais dos polos cuide para que não seja criada uma ligação entre a bateria do carro e a massa do veículo. ◦ Antes do trabalho, tire objetos metálicos, como relógios ou anéis. ◦ Ao desconectar, comece sempre pelo polo negativo. ◦ Ao conectar, comece sempre pelo polo positivo.

	<p>⚠ AVISO</p>
	<p>Perigo de ferimentos por estouro da bateria do veículo Quando os terminais dos polos estão soltos, poderá ocorrer um superaquecimento da bateria durante a partida do veículo. Isso pode levar ao estouro da bateria do veículo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◦ Sempre aperte bem os terminais dos polos após a montagem.

	<p>⚠ CUIDADO</p>
	<p>Danos à parte elétrica do veículo Ao trocar a polaridade dos cabos podem ocorrer danos na parte elétrica do veículo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◦ Observe a polaridade dos cabos e dos terminais.

Procedimento

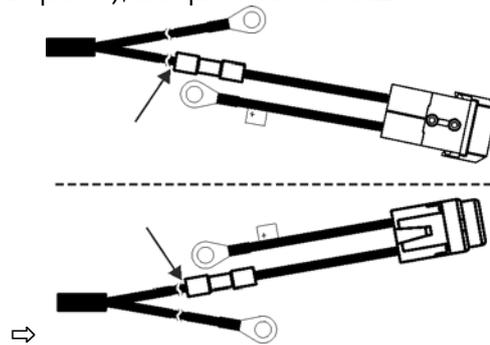
Conecte o cabo da bateria assim:



①	Fio vermelho do cabo	④	Terminal em anel solto — Massa/0 V
②	Fio preto do cabo	⑤	+12V
③	Extremidade livre da ligação de topo		

O veículo está desligado.

1. Insira o fio preto (2) no terminal em anel (4) solto. Para o cabo de 4mm² use o terminal em anel amarelo e para o cabo de 2,5mm² use o terminal em anel azul.
2. Insira o fio vermelho (1) na extremidade livre da ligação de topo (3). Para o cabo de 4mm² use o porta-fusível com fusível de 50 a e para o cabo de 2,5mm² use o porta-fusível com fusível de 10.
3. Execute os esmagamentos com um alicate para crimpar.
4. Encolha ambas as uniões de topo com uma fonte de calor (por ex., soprador de ar quente), até que o adesivo vaze.



⇒ Você preparou o cabo da bateria para a conexão à bateria do veículo.

5. Conecte os terminais em anel aos polos da bateria do veículo. Observe a polaridade.

3.5

Ligação das tomadas ISOBUS com a caixa de equipamento básico

Depois de ter montado todos os componentes, você precisará ligar as tomadas ISOBUS com a caixa de equipamento básico.

Procedimento

1. Ligue os componentes da forma como mostrado na Visão geral do sistema [→ 5]. Observe que a alimentação de energia somente funcionará quando houver uma tomada ISOBUS traseira conectada.

